

農家とのランチ、参加者募集!

We want Participants! Farmers lunch.

農家が自ら、旬の野菜つかって振る舞う「やさいのへや」スタイルで、美味しい新潟を体験してみませんか？
当日は、野菜についてのお話を交えながら、農家料理をご用意。私たちがオススメする新鮮野菜も販売します。
日本語が苦手な方でも大丈夫。英語が話せるサポートガイドが付いております。

We will give the chance that you can eat ultra-fresh, in-season vegetables in Niigata. Would you come and enjoy with us?!
On that day, we offer farmhouse cooking, and provides information about vegetables. And sell fresh vegetables we recommend.
We have English translators and guides.

G7農業大臣会合開催記念応援事業

農家交流レストラン *presents* 国際交流パーティ @S.H.S鳥屋野

Special Support Program of G7 Agriculture Ministers special meeting in Niigata
Provided by "Yasai no Heya" (In other words "Vegetables of the room")
International party will be held in S.H.S TOYANO presented by Farmer's restaurant.

2016 / 4 / 22 FRI - 23 SAT
OPEN 13:00~14:20

場 所 **S.H.S鳥屋野店** S.H.S Toyano (Lifestyle shop)
Place 〒950-0948 新潟県新潟市中央区女池南3-5-1
3-5-1, Meike-Minami, Tyuou-ku Niigata-shi, Niigata, 953-0948, Japan

定 員 各回**20名(先着順)** 20 people ※On a first-come, first-served basis
Capacity

参加費 **2,000円 / 小人1,000円** Buffet party 2,000JPY / children 3-12 1,000JPY (cash only)
Fee

申 込 0256-82-1066 (いわむろや)まで
Reservation <http://yasainoheya.jimdo.com>

主 催 **NPO法人いわむろや** IWAMUROYA Non - Profit Organization, Niigata.
Sponsorship 新潟市西蒲区岩室温泉**96-1** 96-1, Iwamuronsen, Nishikan-ku Niigata-shi, Niigata, 953-0104, Japan
Tel : 0256-82-1066 Phone:0256-82-1066 ※Sorry, the phone reception is only Japanese.

下記の①、②、③いずれかの方法にてお申し込みください。
If you will join events, please contact us the way of ①～③. Thank you.

- ①下記のメールアドレスに必要事項をご記入の上、メールにてお申し込みください。
E-mail: mail@iwamuro.info
- ②下記の記入欄に必要事項をご記入の上、FAXにてお申し込みください。
FAX: 025-223-9100
- ③下記のインターネットサイトからお申込みください。
http://yasainoheya.jimdo.com

参加日 <input type="checkbox"/> 4/22 FRI <input type="checkbox"/> 4/23 SAT	
参加時間 <input type="checkbox"/> 13:00-14:20	
申込代表者氏名 Name	年齢 Age
住所 Address	
電話番号 Telephone	FAX番号 Fax
メールアドレス mail	
参加者1(年齢) person 1 (Age)	
参加者2(年齢) person 2 (Age)	
参加者3(年齢) person 3 (Age)	
参加者4(年齢) person 4 (Age)	
食事の制限 有・無 Any special food restrictions YES / NO	

お申込締切:2016年4月20日(水) Reservation 2016/4/20 wed

※個人情報等お申し込み内容は適切に管理いたします。セミナー当日、ご参加者の情報開示等はいたしません。
※The applicant's personal data such as name and address will be used only for, it will be strictly kept.

【問い合わせ先】 NPO法人いわむろや IWAMUROYA Non - Profit Organization, Niigata.
Contact 新潟市西蒲区岩室温泉96-1 96-1, Iwamuronsen, Nishikan-ku Niigata-shi, Niigata, 953-0104, Japan
Phone: 0256-82-1066 ※Sorry,the phone reception is only Japanese.